

Súd: Okresný súd Dunajská Streda
Spisová značka: 2T/52/2004
Identifikačné číslo súdneho spisu: 2204896177
Dátum vydania rozhodnutia: 10. 04. 2015
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: Mgr. Rudolf Novotný
ECLI: ECLI:SK:OSDS:2015:2204896177.2

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Dunajská Streda samosudcom Mgr. Rudolfom Novotným, v trestnej veci vedenej proti obžalovanému R. N., pre trestný čin zneužívania právomoci verejného činiteľa spolupáchatelstvom podľa § 9 ods. 2 Trestného zákona k § 158 ods. 1, písm. c) Trestného zákona, na hlavnom pojednávaní dňa 10.04.2015, takto

rozhodol:

obž. R. N. S.. XX.X.XXXX W. U. V., N. M.
U. V., A. Č..XXXX, J.
U. V.,

je vinný, že

po tom, ako dňa 30. 10. 2003 v čase o 19.30 hod. v Zlatých Klasoch, pri benzínovom čerpadle Slovnaft, po kontrole vodiča motorového vozidla zn. Škoda Felícia, D. M., dvojčlennou hliadkou Obcej polície Zlaté Klasy, ktorý javil známky požitia alkoholu, tento sa snažil hliadke ponúknuť úplatok za nezaevidovanie priestupku spočívajúcom v tom, že D. M. riadil vozidlo pod vplyvom alkoholu, keď hliadka obecnej polície odmietla ponúkaný úplatok zo strany tohto vodiča a vec telefonicky oznámila na OO PZ Šamorín, následne po príchode hliadky OO PZ Šamorín v zložení práp. Z. L. S.. N., títo v snahe vykonať dychovú skúšku u menovaného vodiča tohto zobrali so sebou, a to tak, že ho posadili na zadné sedadlo služobného motorového vozidla, ktoré riadil práp. Z., pričom motorové vozidlo M. riadil nstržm. N., avšak na OO PZ Šamorín nezaevidovali žiadne oznámenie hliadky obecnej polície, nezaevidovali skutky vodiča M., a to pokus o úplatok a priestupok v doprave, pričom nevykonali ani žiadne iné úkony, ktoré boli v zmysle platných právnych predpisov povinní vykonať, napriek tomu, že boli o nich riadne a včas informovaní príslušníkmi hliadky obecnej polície,

teda

spoločným konaním dvoch osôb ako verejní činitelia, v úmysle zadovážiť inému neoprávnený prospech, nesplniť povinnosť vyplývajúcu z ich právomoci,

čím spáchal

trestný čin zneužívania právomoci verejného činiteľa spolupáchatelstvom podľa § 9 ods. 2 Trestného zákona k § 158 ods. 1, písm. c) Trestného zákona účinného do 31.12.2005,

Z a t o s a o d s u d z u j e:

Podľa § 158 odsek 1 Tr. zákona, účinného do 31.12.2005, s použitím § 35 odsek 3 Tr. zákona, účinného do 31.12.2005, k súhrnnému trestu odňatia slobody v trvaní osem mesiacov.

Podľa § 58 odsek 1 písmeno a) Tr. zákona, účinného do 31.12.2005 sa trest podmienienečne odkladá a podľa § 59 odsek 1 Tr. zákona, účinného do 31.12.2005 sa určuje skúšobná doba dva roky.

Zároveň sa zrušuje trestný rozkaz Okresného súdu Dunajská Streda sp. zn. 2T/240/2014 zo dňa 15.12.2014 vo výroku o treste.

o d ô v o d n e n i e :

Vojenská obvodná prokuratúra v Bratislave podala pod číslom Opv 54/04 dňa 17.6.2004 obžalobu na príp. N. Z. L. S.. R. N., pre trestný čin zneužívania právomoci verejného činiteľa spolupáchateľstvom podľa § 9 ods. 2, § 158 ods. 1, písm. c) Tr. zákona, na skutkovom základe, ako je to uvedené vo výrokovej časti tohto rozsudku.

Obžalovaný N. Z. L. R. N. boli rozsudkom Okresného súdu v Dunajskej Strede sp.zn. 2T 52/04 zo dňa 19.3.2007 v spojitosti uznesením Krajského súdu v Trnave sp.zn. 3To 75/07 zo dňa 16.10.2007 odsúdení podľa § 158 ods. 1 Trestného zákona účinného do 31.12.2005 k peňažnému trestu každý po 15.000,- Sk.

Tunajší súd uznesením pod sp.zn. 1Nt 9/2010 dňa 4.7.2011 podľa § 394 ods. 1 Trestného poriadku vo veci odsúdeného R. N. ved. pod sp.zn. 2T/52/2004 povolil obnovu konania.

Rozhodnutie nadobudlo právoplatnosť dňom 26.1.2012.

Z odôvodnenia tohto rozhodnutia vyplýva, že dokazovanie nebolo zamerané na osobné postavenie obžalovaného N. ako člena hliadky polície, ktorej veliteľom bol N. Z.. Súdny neprihliadali na špecifickosť služobných činností, najmä nato, že z ich pohľadu oni vykonávali službu v rámci ozbrojeného zboru vojensky organizovaného, s podriadenosťou nižších funkcionárov k vyšším, činnosť je vykonávaná na základe rozkazov a v čase keď malo dôjsť ku skutku, súdy nemali k dispozícii v rámci dokazovania Nariadenie prezidenta PZ č. 10 zo dňa 19.6.2002 o činnosti útvarov PZ a príslušníkov PZ pri vykonávaní dohľadu nad bezpečnosťou a plynulosťou cestnej premávky ako aj v rámci tohto nariadenia Čl. 16 ods. 1, v zmysle ktorého vyšetrenie na zistenie či vodič vozidla nie je ovplyvnený alkoholom sa vykonával prístrojom a podľa odseku 4 citovaného nariadenia policajti iba v prípade ak je výsledok dychovej skúšky pozitívny, oboznámi vodiča s výsledkom merania, zaznamenané údaje vytlačí na tlačiarňu prístroja, doplní do výstupu z tlačiarne údaje podľa pretlaču a požiada vodiča o podpísanie výstupu, spracuje správu o výsledku objasňovania priestupku a odovzdá vec príslušnému správnomu orgánu.

Vychádzajúc z citovaného článku v danom prípade výsledok skúšky u vodiča Bokora bol negatívny a preto nebol dôvod vyhotoviť osobitný záznam.

Taktiež s poukazom na Článok 22 ods. 5 písm. a/ Nariadenia ministra vnútra SR č. 74/1997 povinnosť prijímať oznámenia vykonávať nevyhnutné opatrenia a viesť záznamy v knihe fonogramov a hlásení, nebolo jeho povinnosťou ako člena hliadky, ale veliteľa hliadky.

Súd v pôvodnom konaní vykonal dokazovanie vypočutím obžalovaných, svedkov Z. Q., F. X., D.Z. M., X. N., Q. V., L. S., C. X., a zistil, že vina obžalovaného R. N. nebola jednoznačne a nepochybne preukázaná, pričom poukazujúc na výsledky obnovy konania súd dospel k záveru, že v tomto prípade skutok uvedený v obžalobe sa nestal.

Trestný spis obžalovaného doteraz neobsahoval ani jedno uvedené nariadenie Prezidenta PZ, ktoré by ozrejmovalo účasť a povinnosť člena hliadky, v tomto prípade obžalovaného N. a už aj vzhľadom nato, že samotná skutková veta v odsudzujúcom rozsudku poukazuje nato, že policajti nezaevidovali skutky

(ods. Z. L. N.) vodiča a to pokus o úplatok a priestupok v doprave, pričom nevykonali ani žiadne iné úkony, ktoré mali v zmysle platných právnych predpisov povinnosť vykonať.

Súd vo veci doplnil dokazovanie v intenciách rozhodnutia Krajského súdu Trnava zo dňa 16.4.2013 sp. zn. 3To/24/2013, znova na hlavnom pojednávaní vypočul obžalovaného R. N., V. F. X., N. Z., Z. Q., D. M., X. N., a nariadil aj konfrontáciu podľa § 94 ods.1 Trestného poriadku účinného do 1.1.2006 medzi svedkami N. Z. a Z. Q..

Obžalovaný R. N. na hlavnom pojednávaní dňa 9.12.2013 uviedol, že v kritický deň stálu službu mal jeho bývalý kolega, už odsúdený N. Z..

Súd pri pôvodnom rozhodovaní neprihliadol na špecifickosť služobných činností, najmä na to, že z ich pohľadu vykonávali službu v rámci ozbrojeného zboru, vojensky organizovaného s podriadenosťou nižších funkcionárov vyšším, kde činnosť je vykonávaná na základe rozkazov. V čase, keď malo dôjsť ku skutku, sudy nemali k dispozícii v rámci dokazovania nariadenie prezidenta PZ č.10 zo dňa 19.6.2002 o činnosti útvarov PZ a príslušníkov PZ pri vykonávaní dohľadu nad bezpečnosťou a plynulosťou cestnej premávky, ako aj v rámci tohto nariadenia článok 16 ods.1, v zmysle ktorého vyšetrenie na zistenie, či vodič vozidla nie je ovplyvnený alkoholom sa vykoná prístrojom a podľa § 4 citovaného nariadenia policajti iba v prípade, ak je výsledok dychovej skúšky pozitívny, oboznámi vodiča s výsledkom merania, zaznamenané údaje vytlačí na tlačiarňu prístroja, doplní do výstupu z tlačiarne údaje podľa predtlaču a požiada vodiča o podpísanie výstupu, spracuje správu a výsledok objasňovania priestupku, a odovzdá vec príslušnému správne orgánu. V danom prípade výsledok skúšky u vodiča M. bol negatívny, a preto nebol dôvod vyhotoviť osobitný záznam. Ďalej obžalovaný poukázal na článok 22 ods.5 písm. a) nariadenia ministra vnútra SR č.74/1997, že povinnosť prijímať oznámenia, vykonávať nevyhnutné opatrenia a viesť záznamy v knihe fonogramov a hlásení nebolo jeho povinnosťou ako člena hliadky, ale veliteľa hliadky, t.j. v tomto prípade už ods. N. Z., ktorý v ten deň vykonával stálu službu.

Výpoveď obžalovaného N. na hlavnom pojednávaní dňa 29.1.2014 potvrdil aj svedok N. Z., keď uviedol, že v kritický deň bol v stálej službe a na miesto činu bol vyslaný operačným dôstojníkom. Mali preveriť jednu osobu, konkrétne svedka M., ktorý podľa oznámenia obecnej polície javil známky opilosti. Dychová skúška u svedka M. však bola negatívna, preto ho pustili a nespísali o tom ani záznam. Túto skutočnosť však oznámili operačnému dôstojníkovi - a to vysielateľkou. Záznam o oznámení sa píše do knihy fonogramov, ktorý záznam mal spísať on, keďže mal stálu službu (nie obž. N.).

Svedok D. M. uviedol, že dňa 30.10.2003 na čerpacej stanici v Zlatých Klasoch ho kontrolovali obecný policajti, ktorým však žiadne doklady neodovzdal, len neskoršie štátnym policajtom, ktorý mu dali fúkať Drägerom, avšak nezistili žiaden alkohol, preto ho pustili domov.

Svedok F. X. na hlavnom pojednávaní uviedol, že sa na skutok už nepamätá, keďže skutok sa stal pred 10 rokmi. Nesúhlasil ani s nariadením konfrontácie so svedkom Z., keďže sa už na nič nepamätá.

Svedok Z. Q. pamätá sa už len na to, že bol nejaký incident so svedkom M., ktorý zrejme bol pod vplyvom alkoholu. Vtedy slúžil s kolegom X. ako obecný policajt. Videli na svedkovi M., že javí známky opilosti, ktorý im núkal aj destilát, aby na celú vec zabudli. Potom prípad riešili štátny policajti.

Svedok X. N. na hlavnom pojednávaní dňa 29.1.2014 uviedol, že v kritický deň prišiel natankovať svedok M., a pri osobnom styku s ním zistil, že je v podnapilom stave. Mal málo peňazí a nejako sa dohodol so svedkom V., ktorý v ten večer vypomáhal na čerpacej stanici, že si od neho odkúpi nejaký alkohol, ktorý mal v kufri svojho auta, a takto mu potom zaplatil na benzín. On nesledoval aké úkony robili so svedkom M. štátny policajti.

Súd podľa § 94 ods.1 Trestného poriadku účinného do 1.1.2006 nariadil konfrontáciu medzi svedkami N. Z. a Z. Q., v rámci ktorej každý zotrval na svojej výpovedi, teda rozpory v ich výpovediach sa súdu nepodarilo odstrániť.

Vzhľadom na takto vykonané dokazovanie súd obžalovaného R. N. podľa § 226 písmeno a) Tr. por., účinného do 01.01.2006 oslobodil spod obžaloby, avšak v dôsledku odvolania okresnej prokuratúry, Krajský súd v Trnave so svojím uznesením pod č. 3To/107/2014 dňa 13.11.2014 napadnutý rozsudok I. stupňového súdu podľa § 258 odsek 1, písmeno d) Tr. por. účinného do 31.12.2005 a vec podľa § 259 odsek 1 Tr. poriadku vrátil súdu I. stupňa, aby ju v potrebnom rozsahu znovu prejednal a rozhodol napriek tomu, že súd I. stupňa vykonal vo veci dokazovanie v potrebnom rozsahu, avšak nevyvodil správne, právne závery.

V nadväznosti aj na predchádzajúce dôvody rozhodnutia krajského súdu sp. zn. 3To/24/2013 je nutné opätovne konštatovať, že Nariadenia prezidenta policajného zboru č. 10 zo dňa 19.06.2002, v dôsledku čoho bola povolená obnova konania, bolo známe už v pôvodnom konaní. Okrem toho sa povinnosť obžalovaného R. N., ako aj už ods. Q.. N. Z. vyvodzovala z nariadenia Ministra vnútra SR číslo 74/1997,

preto dôvodom konania po povolení obnovy konania nemôže byť prehodnocovanie pôvodných dôkazov. V nadväznosti na výpovede svedkov Z. Q. a F. X. je potrebné uviesť, že obžalovaný spolu s už právoplatne odsúdeným práp. N. Z., boli na miesto činu vyslaní stálou službou a to na základe oznámenia hliadky Obcej polície v Zlatých Klasoch o problémoch s podnapitým mužom. Postup stálej služby bol v súlade s článkom 22 odsek 5 písmeno c)/ vestníka MV - nariadenie Ministra vnútra č. 74/ 1997, ktorý nadväzuje na ustanovenie § 9 odsek 2 Zák. č. 171/1993 Z.z. Obžalovaný R. N. v zázname uviedol, že v čase od 21.15 hod. do 21.45 hod. dňa 30.10.2003 hliadka preverila oznámenie príslušníkov Obcej polície a vec vybavila pohovorom. Článok 16 odsek 4 Nariadenia prezidenta policajného zboru č. 10 z 19.06.2002 ukladá po vykonaní dychovej skúšky elektronickým meračom, ktorej výsledok je pozitívny policajtovi, aby oznámil vodiča vozidla s výsledkom merania a zaznamenané údaje vytlačil na tlačiarňu prístroja, doplnil do výstupu z tlačiarne údaje podľa predtlaču a požiadal vodiča o podpísanie výstupu z tlačiarne, spracovať správu o výsledku objasňovania priestupku a odovzdať vec príslušnému správne mu orgánu. Práve s poukazom na výpovede svedkov Z. Q. a F. X., ako aj ďalších vypočutých svedkov je nesporné, že D. M., ako vodič motorového vozidla bol pod vplyvom alkoholu a hliadke Obcej polície ponúkal úplatok za to, že priestupok nezaeviduje. Postup obžalovaných, ktorí po príchode na miesto členom hliadky Obcej polície uviedli, že nemajú so sebou prístroj na meranie alkoholu, a následne D. M. previezli na svojom služobnom motorovom vozidle, podľa vyjadrenia obžalovaného, na oddelenie polície a to tým spôsobom, že obžalovaný riadil motorové vozidlo D. M. a služobné motorové vozidlo riadil už odsúdený práp. N. Z., pričom však podľa úradných záznamov a knihy fonogramov, nie sú tieto skutočnosti zaznamenané a nie je ani vieryhodné tvrdenie obžalovaného, že výsledok dychovej skúšky D. M. bol negatívny a nebol dôvod robiť záznam v knihe fonogramov. Konanie obžalovaného je preto potrebné právne posúdiť, ako trestný čin zneužívania právomoci verejného činiteľa spolupáchatelstvom podľa § 9 odsek 2 Tr. zákona, k § 158 odsek 1 písmeno c) Tr. zákona účinného do 31.12.2005.

Vzhľadom na vyššie uvedené okolnosti, súd, berúc do úvahy aj uznesenie Krajského súdu Trnava zo dňa 13.10.2014 č. 3To/107/14, rozhodol tak, ako je vo výroku uvedené.

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie do 8 dní odo dňa doručenia rozsudku.